

*NOTE: This liturgy is intended for personal worship purposes only and not for distribution.
Any reproduction of this material for monetary purposes is illegal.*

*NOTA: Esta liturgia está destinada solo para fines de culto personal y no para su distribución.
Cualquier reproducción de este material con fines monetarios es ilegal.*

DOMINGO 21 DE JUNIO DE 2020

SUNDAY, JUNE 21, 2020

Tercer Domingo después de Pentecostés

The Third Sunday after Pentecost

1:00 p.m.



All Saints Church

132 N Euclid Ave

Pasadena CA 91101

626.796.1172 www.allsaints-pas.org

¡Bienvenidos! / Welcome!

"Quienquiera que seas y dondequiera que te encuentres en el camino de la fe hay un lugar para ti aquí."

"Whoever you are and wherever you find yourself on the journey of faith there is a place for you here."

**Aprenda más sobre La Iglesia de Todos los Santos /
Learn more about All Saints:**

<https://allsaints-pas.org/welcome-to-asc/get-connected/>

Las peticiones para una oración se pueden enviar llamando al 626.583.2707 para dejar un mensaje para la oficina de Pastoral o por correo electrónico a prayers@allsaints-pas.org o texto 910-839-8272 (910-TEXT-ASC)

Prayer requests can be submitted by calling 626.583.2707 to leave a message for the Pastoral Care office or by email to prayers@allsaints-pas.org or text 901-TEXT-ASC or 901-839-8272

Nos unimos como comunidad amada en la Iglesia de Todos los Santos como una señal de lo que puede suceder fuera de nuestras puertas. Que podemos ser el cambio que nuestro mundo debe ver. Que podemos unirnos como una comunidad amada en Pasadena, la nación y el mundo.

Que la familia humana puede estar unida y junta. Hoy.

We Come Together as Beloved Community at All Saints Church as a sign of what can happen outside our doors. That we can be the change our world must see. That we can Come Together as a Beloved Community in Pasadena, the nation and the world.

That the human family can Come Together. Today.

Para donar a La Iglesia de Todos los Santos / Donate to All Saints:

<https://allsaints-pas.org/donate/>

Las Cuatro Metas Fundamentales de All Saints Church.

Four Foundational Goals of All Saints Church

Afirmar nuestros valores, nuestra misión y **VISIÓN**.

Claim our values, mission and **VISION**.

Equipar a nuestro personal y así **APOYAR** el trabajo de testimonio de All Saints Church.

Equip our staff to **SUPPORT** the work and witness of All Saints Church.

Crear espacio que provea una **BIENVENIDA** radical para todos.

Provide space that communicates radical **WELCOME** for all.

Profundizar vínculos en la congregación e **INSPIRAR** nuevos líderes.

Deepen congregational connections and **INSPIRE** new leadership.

Nuestros Valores Fundamentales /Our Core Values:

Inclusión Radical / Radical Inclusion



Justicia Valerosa / Courageous Justice

Mayordomía Ética / Ethical Stewardship



Espiritualidad Gozosa / Joyful Spirituality

Nuestra Misión:

Somos una Iglesia Episcopal, caminando con un
 Jesús revolucionario,
 Amando sin juzgar
 Haciendo justicia sin temor
 Abrazando la vida con alegría
 Invitando reverentemente otras manifestaciones
 de fe y personas a estar en relación
 Para la restauración y
 transformación de nosotros mismos,
 de nuestra comunidad y del mundo.

Our Mission Statement:

We are an Episcopal Church, walking with a
 revolutionary Jesus,
 Loving without judgment
 Doing justice courageously
 Embracing life joyfully
 Reverently inviting all faiths
 and peoples into relationship
 For the healing and transformation of ourselves,
 our community, and the world.

PRELUDIO / VOLUNTARY*Played by Dan Cole.***SALUTACIÓN / GREETINGS**

Alfredo Feregrino, Mike Kinman

HYMNO/HYMN "Arriba los Corazones" *Todos cantan / everyone sings.*

Estribillo /Refrain:

A - rri - ba los co - ra - zo - nes, va - ya - mos to -
 dos al pan de vi - da que es fuen - te de vi - da e - ter -
 na, de for - ta - le - za y de a - le - grí - a.

— Letra y música: anónimo panameño.

- 1 A ti acudimos sedientos; ¡Ven, Señor!
 Tenemos fe en tu misterio; ¡Ven, Señor!
 Queremos darte la vida; ¡Ven, Señor!
 con sus dolores y dichas; ¡Ven, Señor! *Estribillo*
- 2 Perdona nuestros pecados. ¡Ven, Señor!
 Por eso en ti confiamos; ¡Ven, Señor!
 Y hallaremos las fuerzas; ¡Ven, Señor!
 para olvidar las ofensas. ¡Ven, Señor! *Estribillo*
- 3 Que no haya luchas fraternas, ¡Ven, Señor!
 ni esclavitud, ni miserias, ¡Ven, Señor!
 Aparta el odio del mundo. ¡Ven, Señor!
 Que exista un orden más justo. ¡Ven, Señor! *Estribillo*

SALUDO/SALUTATION

Alfredo Feregrino

Ministro: Bendito sea Dios: Creador, Redentor y Sostenedor.

Minister: Blessed be God: Creator, Redeemer and Sustainer.

Pueblo: Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.

People: And blessed be God's kingdom, now and for ever. Amen.

COLECTA PARA LA PUREZA / COLLECT FOR PURITY

Ministro: Oremos.

Minister: Let us pray.

Ministro y Pueblo:

Minister and People:

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos conocidos y ningún secreto encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones con la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente celebremos la grandeza de tu Santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.

GLORIA

¡Glo - ri - a, glo - ri - a, en lo al - to glo - ria!
 ¡Glo - ri - a, glo - ri - a, a - le - lu - ya, a - le - lu - ya!

—Setting: Community of Taizé, alt.; copyright © 1981 by Les Presses de Taizé (France).
 Exclusive agent G.I.A. Publications, Chicago, IL. Reprinted under license no. 4365.
 All rights reserved; used by permission.

COLECTA DEL DIA / COLLECT FOR THE DAY

Alfredo Feregrino

Ministro: Dios habita en ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Ministro: Oremos.

Manteniendo silencio.

Ministro:

Oh Señor, haz que tengamos perpetuo amor y reverencia a tu santo Nombre, pues nunca privas de tu auxilio y guía a los que has establecido sobre la base firme de tu bondad; por Jesucristo nuestro Señor, que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. *Amén.*

Minister: God dwells in you.

People: And also in you.

Minister: Let us pray.

Silence is kept.

Minister:

Almighty God, make us have perpetual love and reverence for your holy Name, for you never fail to help and govern those whom you have set upon the sure foundation of your loving-kindness; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. *Amen.*

ANTHEM

*Sung by Trouvères,
Soloist: Phoebe Kellogg;
Recorder: Inga Funck.*

Light of a Clear Blue Morning

It's been a long dark night
And I've been a waitin' for the morning
It's been a long hard fight
But I see a brand new day a dawning
I've been looking for the sunshine
'Cause I ain't seen it in so long
Everything's gonna work out fine.
Everything's gonna be all right, it's gonna be okay.

I can see the light of a clear blue morning.
I can see the light of a brand new day.
I can see the light of a clear blue morning.
Everything's gonna be all right, it's gonna be okay.

—Words & Music: Dolly Parton (b. 1946)
arr. by Craig Hella Johnson (b. 1962)

LECTURA / LESSON

Lectura de Génesis (21:8–21).

El niño Isaac creció y lo destetaron. El día en que fue destetado, Abraham hizo una gran fiesta. Pero Sara vio que el hijo que Agar la egipcia le había dado a Abraham, se burlaba de Isaac. Entonces fue a decirle a Abraham: «¡Que se vayan esa esclava y su hijo! Mi hijo Isaac no tiene por qué compartir su herencia con el hijo de esa esclava.» Esto le dolió mucho a Abraham, porque se trataba de un hijo suyo. Pero Dios le dijo: «No te preocupes por el muchacho ni por tu esclava. Haz todo lo que Sara te pida, porque tu descendencia vendrá por medio de Isaac. En cuanto al hijo de la esclava, yo haré que también de él salga una gran nación, porque es hijo tuyo.» Al día siguiente, muy temprano, Abraham le dio a Agar pan y un cuero con agua; se lo puso todo sobre la espalda, le entregó al niño Ismael y la despidió. Ella se fue, y estuvo caminando sin rumbo por el desierto de Beerseba. Cuando se acabó el agua que había en el cuero, dejó al niño debajo de un arbusto y fue a sentarse a cierta distancia de allí, pues no quería verlo morir. Cuando ella se sentó, el niño comenzó a llorar. Dios oyó que el muchacho lloraba; y desde el cielo el ángel de Dios llamó a Agar y le dijo: «¿Qué te pasa, Agar? No tengas miedo, porque Dios ha oído el llanto del muchacho ahí donde está. Anda, ve a buscar al niño, y no lo sueltes de la mano, pues yo haré que de él salga una gran nación.» Entonces Dios hizo que Agar viera un pozo de agua. Ella fue y llenó de agua el cuero, y dio de beber a Ismael. Dios ayudó al muchacho, el cual creció y vivió en el desierto de Parán, y llegó a ser un buen tirador de arco. Más tarde su madre lo casó con una mujer egipcia.

Ministro: Escuchen lo que el Espíritu dice al Pueblo de Dios.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Jose-Louis Trassens

A Reading from Genesis (21:8–21).

Sarah and Abraham held a great feast on the day of weaning for Isaac. But Sarah noticed the child that Hagar the Egyptian had borne for Abraham, playing with her child Isaac. She demanded of Abraham, "Send Hagar and her child away! I will not have this child of my attendant share in Isaac's inheritance." Abraham was greatly distressed by this because of his son Ishmael. But God said to Abraham, "Do not be distressed about the child or about Hagar. Heed Sarah's demands, for it is through Isaac that descendants will bear your name. As for the child of Hagar the Egyptian, I will make a great nation of him as well, since he is also your offspring." Early the next morning Abraham brought bread and a skin of water and gave it to Hagar. Then, placing the child on her back he sent her away. She wandered off into the desert of Beersheba. When the skin of water was empty, she set the child under a bush, and sat down opposite him, about a bowshot away. She said to herself, "Do not let me see the child die!" and she began to wail and weep. God heard the child crying, and the angel of God called to Hagar from heaven. "What is wrong, Hagar?" the angel asked. "Do not be afraid, for God has heard the child's cry. Get up, lift up the child and hold his hand; for I will make of him a great nation!" Then God opened her eyes, and she saw a well of water. She went to it and filled the skin with water, and she gave the child a drink. God was with the boy as he grew up. He lived in the desert and became a fine archer. He made his home in the desert of Paran, and his mother found a wife for him in Egypt.

Minister: Hear what the Spirit is saying to God's people.

People: Thanks be to God.

HIMNO / HYMN "Profetiza"

Dan Cole & Ensemble

Estribillo:

Pro - fe - ti - za, pue-blo mí - o, pro-fe - ti - za_u - na vez más.

Que tu voz sea el e - co del cla-mor de los pue-blos en la_o - pre -

sión. Pro-fe - ti - za, pue-blo his - pa-no, pro-fe - ti - za_u - na vez más,

- a nun cián - do - le_a los po-bres u - na nue-va so-cie - dad.

- Soloista: 1 ¡Profeta te consagro, no haya duda y temor
en tu andar por la historia; sé fiel a tu misión! *Estribillo*
- 2 Anúnciale a los pueblos que Dios renovará
su pacto en la justicia, su amor florecerá. *Estribillo*

EVANGELIO / GOSPEL

Susan Russell

Ministro: Las Buenas Nuevas de Jesucristo como está escrito en San Matteo (10:24–39).

Pueblo: Gloria a ti, Cristo Señor.

Jesús dijo a los doce apóstoles: «Ningún discípulo es más que su maestro, y ningún criado es más que su amo. El discípulo debe conformarse con llegar a ser como su maestro, y el criado como su amo. Si al jefe de la casa lo llaman Beelzebú, ¿qué dirán de los de su familia? »No tengan, pues, miedo de la gente. Porque no hay nada secreto que no llegue a descubrirse, ni nada escondido que no llegue a saberse. Lo que les digo en la oscuridad, díganlo ustedes a la luz del día; y lo que les digo en secreto, grítenlo desde las azoteas de las casas. No tengan miedo de los que matan el cuerpo pero no pueden matar el alma; teman más bien al que puede hacer perecer alma y cuerpo en el infierno. »¿No se venden dos pajarillos por una monedita? Sin embargo, ni uno de ellos cae a tierra sin que el Padre de ustedes lo permita. En cuanto a ustedes mismos, hasta los cabellos de la cabeza él los tiene contados uno por uno. Así que no tengan miedo: ustedes valen más que muchos pajarillos. »Si alguien se declara a mi favor delante de los hombres, yo también me declararé a favor de él delante de mi Padre que está en el cielo; pero al que me niegue delante de los hombres, yo también lo negaré delante de mi Padre que está en el cielo. »No crean que yo he venido a traer paz al mundo; no he venido a traer paz, sino guerra. He venido a poner al hombre contra su padre, a la hija contra su madre y a la nuera contra su suegra; de modo que los enemigos de cada cual serán sus propios parientes. »El que quiere a su padre o a su madre más que a mí, no merece ser mío; el que quiere a su hijo o a su hija más que a mí, no merece ser mío; y el que no toma su cruz y me sigue, no merece ser mío. El que trate de salvar su vida, la perderá, pero el que pierda su vida por causa mía, la salvará.»

Ministro: El Evangelio del Salvador.

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Minister: The Good News of Jesus as written in Matthew (10:24–39).

People: Glory is yours, O Christ.

“A student is not superior to the teacher; the follower is not above the leader. The student should be glad simply to become like the teacher, the follower like the leader. If the head of the house has been called Beelzebub, how much more the members of the household! Do not let people intimidate you. Nothing is concealed that will not be revealed, and nothing is hidden that will not be made known. What I tell you privately, speak openly. What you hear in private, proclaim from the housetops. Do not fear those who can deprive the body of life but cannot destroy the soul. Rather, fear the one who can destroy both body and soul in Gehenna. Are not the sparrows sold for pennies? Yet not a single sparrow falls to the ground without God’s knowledge. As for you, every hair of your head has been counted. So do not be afraid of anything – you are worth more than an entire flock of sparrows. Whoever acknowledges me before others, I will acknowledge before God in heaven. Whoever disowns me before others, I will disown before God in heaven. Do not suppose that I came to bring peace on earth. I came not to bring peace, but a sword. I have come to turn a son against his father, a daughter against her mother, in-law against in-law. One’s enemies will be the members of one’s own household. Those who love mother or father, daughter or son more than me are not worthy of me. Those who will not carry with them the instrument of their own death – following in my footsteps — are not worthy of me. You who have found your life will lose it, and you who lose your life for my sake will find it.”

Minister: The Gospel of the Savior.

People: Praise to you, O Christ.

HIMNO / HYMN "Profetiza"

Dan Cole & Ensemble

Estribillo:

Pro - fe - ti - za, pue-blo mí - o, pro-fe - ti - za_u - na vez más.

Que tu voz sea el e - co del cla - mor de los pue-blos en la_o - pre -

sión. — Pro-fe - ti - za, pue-blo_his - pa - no, pro-fe - ti - za_u - na vez más,

- a nun - cián - do - le_a los po - bres u - na nue - va so - cie - dad.

- Soloista: 3 Denuncia todo aquello que causa la opresión,
para que se convierta y vuelva a su Señor. *Estribillo*
- 4 Ésta sea tu esperanza, ésta sea tu misión,
ser constructor del Reino, sociedad del amor. *Estribillo*
- 5 Es hora de mi gracia, Sacramento de Dios,
sé signo de mi alianza, sé luz de un nuevo sol. *Estribillo*

SERMON

Mike Kinman

ORACIÓN DE LOS FIELES / PRAYERS OF THE PEOPLE

Alfredo Feregrino

RECORDAMOS A LOS QUE HAN PEDIDO NUESTRAS ORACIONES Y A LOS QUE OFRECEN SUS GRACIAS / WE REMEMBER THOSE WHO HAVE ASKED FOR OUR PRAYERS AND THOSE WHO OFFER THEIR THANKSGIVINGS:

Jesus Carbajal; James Felton; Sally Marinella; Sebastian and Anna Langdell and baby girl; Vince O'Rourke; Vicki Schiller and for the courageous activists who stood up for LGBTQ equality at Stonewall 50 years ago and for all who follow in their footsteps as we continue the struggle; and we celebrate and give thanks for the consecration of Deon Johnson as the 11th Bishop of Missouri.

CONTINUAMOS NUESTRAS ORACIONES POR / WE CONTINUE TO PRAY FOR:

Karen Alexander; Benjamin Amezquita; Christopher Anthony; Olivia Arntzen; Rigoberto Arrechiga; Bettina Joy Ayres; Holly Bacuzzi; Randall Bartman; Don Bennet; Barbara Benson; Lily Ava Blair; Andrew Booth; Dean Bradley; Michael Brave Lee; Frederica Brennehan; Dan Briles; Mickel Brix; Deana Brunwin; Bella Burbank; Yvett & Valerie Busby; Jeannette Campbell; Jesus Carbajal; Seve Chacon; Joshua Chavarria; Dorothy Christ; Tom Condon; Eleanor Congdon; Alice Cook; Robert Cowell; Frances Hamblin Cozza; Jim Crane; Lisa Crean; Naomi Crocker; Rebeca Cutic; Nathaniel Dan Hartog; Dan Davis; Beth DeFiore; Eileen Delshohn; John Dendinger; Dave Dennis; Judy DeTomaso; Sarah Dogbe; Carminnie Doromal; Kathleen Dwyer; Hunter Eggers; Rose Ekhalat; Kay Ellis; Bert Englehardt; John English; Russell Ferrante, Sr.; Evert Fink; Norva Fowler; Bonny Fuller-Fells; Isiah Galyean; Robin Gatmaitan; Erin Rose Glaser; Tom Glaze; RJ Gonzales; Jane Gooler; Maria Goulding; Sue Grant; Annalese Grimm; Ken Gruberman; Shiro Kaneko Grun; Alex Guevara; Margot Hakewesell; Gary Hall; Katie Hall; Christina Hamilton; Jennifer Harding; Bridget Hawker; Jack Hayes; Bill Henck; Rick Huyett; Michelle Inoh; Linda Islam; Ken Jones; Belinda Jordan; Steven Kastner; Richard Kettler; Ann Kingston; Loren Knell; Emma Krebs; Hannah Lafler; Jon Lasser; Eric Law; J.J. Le Blanc; Lydia Lopez; Denise Magallanes; Barbara Martinez; Kristin Martinson; Mark Mastromatteo; Michael Mayer; Janice McCauley; Maureen McIntosh; Michel McLaughlin; Charles McNeill; Diana Melbar; Michael Menchaca; Sarah Merkel; Joen Mitchell; Michael Motta; Ann Mulder; Cindy Munson; Erin O' Kelly; Stephanie & Jonathan Oliva; Monica Orstead; Bob Pantalone; Alicia Parico; David Peterson; Sabrina Pinon; Roger Possner; Mary Rea; Nikki Richardson; Paul Roberts; Shirley Robertson; Melanie Rockwell; Karen Rosner; William Rosner; Mark Runco; Fred Russell; Irene Sanchez; Cam Sanders; Deborah and Karen Schoch; Sollomon Sedacy; Nick Sedenquist; Robert Settle; Stefanie Shea-Akers; Andrew Sheriff; Andy Sheriff; Claudette Shultice; Heather Smith; Karin Smith; Scott Smith; Ellen Snortland; Lenard Snyder; Vinny Stasio; Tyler Tamblyn; Bob Taylor; Jeff Thompson; Rebecca Congdon Thompson; Jeremy Tobin; Nicole Trudeau; Karen Tsujimoto; Vivian Varela; Amber Marie Verza; Hoi Soon Wan; Jon Web; Dan Weber; Dennis Wendling; Anthony Wong; Lincoln Zick; Alessandro; Andrea; Anthony Michael; Barry; Belle; Bernie; Chrystal; Clare; Cody; Cynthia; Daniel; Deepa & Ravi; Diana; Elliott; Joe; Joel; Krystal & Levi; Lincoln, Kenneth & Amanda; Margarita; Maximiliano; Megan; Melissa; Montserrat; Noemi; Oscar; Pam and Becky; Pilar; Vito; The Ambrogi Family; The Ayers Family; The Cornwell Family; The Deems Family; The Discavage Family; The Ferrante Family; The Jones & Power Families; The Kim & Chung Families; The Lewis Family; The Lister Family; The Marti Family; The McCarrel Family; The Muniz Family; The Phelps Family; The Ramirez Family; The Rodiger Family; The Trassens Family.

ORAMOS POR AQUELLOS QUE SIRVEN EN LAS FUERZAS ARMADAS / WE PRAY FOR THOSE WHO SERVE IN THE ARMED FORCES, INCLUDING THOSE IN THE EXTENDED ALL SAINTS COMMUNITY:

Richard Adams; Argyle Ernest Alejandria; Abigail Alford; Kenji Alford; Jamal Allen; Jonathan & Jeremy Alvarado; Clarke Anderson; David Anderson; Peter Andrews; Michael Ardizzone; Jay Keith Arnold; Michael Arredondo; Park Ashley; Nathan Ashlock; Matthew Austin; Michael Austin; Charles Ayotte; Andrea Allen Baker; Ryan Ball; Joseph Barraquio; Michael Barraquio; Patrick Barraquio; Richard Joseph Barrios; Candace Beck; Caleb Anduze Bell; Brian Bilheimer; Tal Bjoraker; Kelvin Bowser; Davey Brooks; Fanstasia C. Buckber; James Bruni; Michael Bruning; Brett Burt; Chad Bushay; Michael Cady; Joshua Caldwell; George Cardenas; Joey Carlos; James F. Carter; Reinel Castro; Rodolfo Cerda; Thomas Chau; Simba Chigwida; Derek Clark; James Cochran; Chuck Colden; Chistina Coogen; Michael Cooksey; Ian Conrad; Greg Cordova; Jon Cowell; Reid Culton; Jamandre Dancy; Benno deJong; John Dendinger; Philip J. Desy; Robert DeWitt, Jr.; Harry Dibbell; Sam Dollar; Danny Doughty; Matt Douglas; James Duncan; Peter Dyrod; Sam Edwards; Jason Ehret; Felis Elameto; Peter Erickson; Andrew Espitias; Michael Everett; Michael Fane; Eddie Feefer; Richard Ferguson; Christian Flowers; Jean Vieve Folie; Jeremy Forbes; Scott Foster; David Freeman; James Freeman; Tom Frye, Jr.; Paul Fuller; Roderick Gaines; Jacob Garcia; Thomas Garcia; Mark Geiger; Joshua Gomez; John Toby Green; Spencer Greenaway; Malcolm Guidry; Gabrino Gutierrez; Jared Guzman; Nate Hancock; Justin Harper; Allen Harris; Kathy Harris; Janna Herbert; Noah Hillbruner; David Hoker; Steve Holland; Nick Hooper; Peter Hotwood; Becky Hsia; David Hubner; Darrin Huggins; David Hunter; Timmy Ige; Brian Jacklin; Cody Jackson; Michael James; Andrew Jensen; Todd Johnson; Brady Jones; Rene Juarez; Joshua Judson; Tatum Kaneta; Tarek Roy Kassem; Zvi Katz; Charles Kaufman; Jonas Kelsall; Matthew Kempe; Michael Kennedy; Alex Khalkhali; Mike Kiffel; Eddie Kiper; Nick Klink; Gavin Kohnle; Montinez Kornegay; Jack Lazebnik; Francesca Lane; Abel Lara; Monte Lass; Steve Linyard; Amos Livingston; Carlos Lopez; Justin Lowdermilk; Nicholas D. Lucas; Paul V. Lucas; Adam Christian Lyons; Willie Mace; Patrick Mackey-Mason; Richard Marasigan; Charlotte Marlowe-Brown; Christopher Martin; Kevin Martin; Joe Maun; Bryan Mayer; India Mays; J.R. McCallam; Joshua McCann; J.R. McMallam; Chris McMaster; Edward J McLean; Garrett Melahn; Nicholas Melahn; Robin Lewis Miller; Marvin Monjivar; Brandon Montag; T.J. Moseley; Joe Mrsich; Eron Munir; Mario Munoz; Misty Munoz; Miles Nash; John Nemedez; Emeka Okai; James Olson; Jose Orantes; Kim Ott; Travis Andrew Parker; Alex Perschall; Jason Phipps; Herb Pickelseimer; Galen Pilon; Mike Porras; Sergio Rangel; Brandon Rathbone; Ed Reid; Christopher Rennemann; Javier Rivera; Eric Robles; Daniel Rodriguez; Brady Rawls Rouse; Brian Rutkowki; Paul Saenz; Abraham Santos; Adam Schertz; Justin Schwartz; Neil Scott; Daniel Secor; Lyle Shackelford; Jason Sims; Shari Simzyk; Zachary Soule; Jimmy Smith; Chubby Sok; Eddie Sosa; Gregory Stoup; Michael Sunderman; Ian Sundseth; Michael Tapia; Nicholas Thompson-Lopez; Dante Roman Terronez; Adam Burton Thompson; Philip Thompson; Humberto Tomas; Stuart Townsend; Michael Uphoff; Marcos Vallejo; Juan Vargas; Jaime Manuel Vargas-Benitez; Doug Vogt; Justin Wallace; Joshua Walsh; John Kennedy Watkins; Greg Watten; Casey Wildgrube; Nicole Williams; Rick Williamson; Von Wilkins, Jr.; Jake Winslow; Neil Worthington; James Michael Yates; Kat Yates; Phillip Yeakey; Brenden; Brent; Eric.

ORAMOS POR LOS QUE HAN MUERTO / WE PRAY FOR THOSE WHO HAVE DIED: *Barbara Ayers; Bernabe "Bernie" Cedillo; Pau Dones; Robert Fuller; Nicole Grandjean; David Lister; Lorenza Muniz; Antonio Sandoval.*

PRAYERS VIA CHAT

Mike Kinman

We take this time to acknowledge Prayers and Thanksgivings appearing on our Chat page.

PRAYERS

Ingrid Baartman

Ministro: Dios Creador, tú que nos das vida y aliento,

Minister: God the Creator, you who give us life and encouragement,

Pueblo: Alabamos tu nombre, hoy y siempre.

People: We praise your name, today and forever.

Ministro: Abre nuestros oídos, para que podamos escuchar el llanto de tu pueblo que sufre.

Minister: Open our ears, so that we may hear the weeping of your suffering people.

Pueblo: Ayúdanos a escuchar.

People: Help us to hear.

Ministro: Abre nuestros ojos para que veamos el rostro de Cristo en toda persona.

Pueblo: Ayúdanos a ver.

Ministro: Ayúdanos a levantar nuestras voces junto a aquellos que no son escuchados y a denunciar los sistemas que oprimen a tu pueblo.

Pueblo: Ayúdanos a hablar.

Ministro: Confesemos nuestros pecados a Dios.

Se mantiene un período de silencio.

Ministro y Pueblo:

Dios misericordioso, necesitamos tu sanación: Concédenos verdadero arrepentimiento. Algunos pecados son evidentes; otros se nos escapan; otros no podemos encarar. Perdónanos; libéranos para escuchar tu palabra y servirte.

Ministro: Mediante Jesucristo, Dios ha apartado nuestros pecados. Acerquémonos a Dios en paz. *Amén.*

LA PAZ / PEACE

Ministro: La Paz de Cristo sea siempre con ustedes.

Pueblo: Y también contigo.

Intercambiar la paz en el nombre de Cristo.

Minister: Open our eyes so that we may see the face of Christ in every person.

People: Help us to see.

Minister: Help us to raise our voices with those who are not heard and to denounce the systems that oppress your people.

People: Help us to speak.

Minister: Let us confess our sins before God.

Silence is kept.

Minister and People:

We need your healing, merciful God: give us true repentance. Some sins are plain to us; some escape us; some we cannot face. Forgive us; set us free to hear your word to us; set us free to serve you.

Minister: Through Christ, God has put away our sin. Let us approach God in peace. *Amen.*

Minister: The peace of Christ be always with you.

People: And also with you.

Greet one another in the name of Christ.

ANUNCIO / ANNOUNCEMENTS

Alfredo Feregrino, Mike Kinman,

CONGREGATIONAL RESPONSE TEAM

OFFERTORY SENTENCES


Mike Kinman

HIMNO DE OFERTORIO / OFFERTORY ANTHEM

Dan Cole & Ensemble

Envia Señor tu Espiritu

Estrillo



En - ví - a, Se - ñor, tu Es - pí - ri - tu, que re - nue - ve

Estrofas

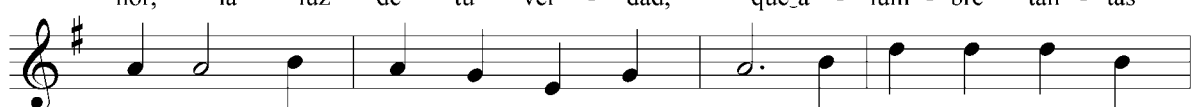


nues - tros co - ra - zo - nes. _____

1 En - ví - a - nos, Se -
2 En - ví - a - nos, Se -
3 En - ví - a - nos, Se -




ñor, tu luz y tu ca - lor, que a - lum - bre nues - tros
ñor, tu fuer - za y tu va - lor, que li - bre nues - tros
ñor, la luz de tu ver - dad, que a - lum - bre tan - tas



pa - sos, que en - cien - da nues - tro a - mor; en - ví - a - nos tu Es -
mie - dos, que a - ni - me nues - tro ar - dor; en - ví - a - nos tu Es -
som - bras de nues - tro ca - mi - nar; en - ví - a - nos tu Es -



pí - ri - tu, y un ra - yo de tu luz en - cien - da nues - tras
pí - ri - tu, im - pul - so cre - a - dor, que in - fun - da en nues - tras
pí - ri - tu, su don re - no - va - dor en - gen - dre nue - vos



vi - das en lla - mas de vir - tud. _____
vi - das la fuer - za de su a - mor. _____
hom - bres con nue - vo co - ra - zón. _____

1, 2 *al Estrillo* Final

LA GRAN PLEGARIA EUCARISTICA / GREAT THANKSGIVING

Alfredo Feregrino

Sacerdote: Dios habita en ustedes.

Priest: God dwells in you.

Pueblo: Y también contigo.

People: And also in you.

Sacerdote: Eleven los corazones.

Priest: Lift up your hearts.

Pueblo: Los elevamos al Señor.

People: We lift them to the Lord.

Sacerdote: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Priest: Let us give thanks to the Lord our God.

Pueblo: Dárselas es digno y justo.

People: It is right to give God thanks and praise.

Sacerdote: En verdad es justo, bueno y con gozo, darte gracias, en todo tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra.

Priest: It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Almighty God, Creator of heaven and earth.

Por medio de Jesucristo nuestro Señor; que el primer día de la semana venció la muerte y la tumba, y por su gloriosa resurrección nos abrió el camino de la vida eterna.

Through Jesus Christ our Lord; who on the first day of the week overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life.

Sacerdote: Por tanto te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Priest: Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who for ever sing this hymn to proclaim the glory of your Name:

SANCTUS/BENEDICTUS

San - to, San - to, San - to es el Se - ñor, es el Se - ñor, es el Se - ñor. Lle - nos es -

tán cie - los y tie - rra de tu glo - ria, lle - nos es -

tán. Ho - san - na en las al - tu - ras.

Be - di - to es el que vie - ne en nom - bre

en nom - bre del Se - ñor. Ho - san - na, ho -

san - na, ben - di - to es el que vie - ne. Ho -

san - na, ho - san - na en nom - bre del Se - ñor.

CONSAGRACION / CONSECRATION

Sacerdote: Fuimos creados por amor y en tu imagen, soplando tu espíritu en el polvo de la tierra. Cuando fuimos incapaces de vivir en amor, nos amaste de todas maneras, rehusándote a dejarnos ir. En Jesús de Nazaret nos demostraste lo que podríamos llegar a ser. Tanto en el medio del milagro como del misterio Jesús nació, así como nosotros nacemos, y vivió como nosotros pudimos haber vivido.

En la plenitud de su vida, Jesús nos reveló el egocentrismo de nuestras vidas. Por eso debimos callarlo. Pero no pudimos hacerlo. Su resurrección y ascensión nos reveló el poder indestructible del amor inextinguible de Dios.

En la noche antes de que Jesús muriera compartió los alimentos con sus discípulos. Tomó un pedazo de pan, lo bendijo, lo partió y se lo dio a sus discípulos, diciendo, "Tomen. Coman. Este es mi cuerpo que comparto con ustedes. Recuérdeme siempre que lo coman, y ofrezcan sus alimentos y sus vidas al mundo."

Priest: From your love and in your image you created us, breathing your spirit into the dust of the earth. When we failed to live in love, you loved us anyway, refusing to let us go. In Jesus of Nazareth you showed us what we might become. In miracle and mystery Jesus was born, as we are born, and lived as we might live.

In the fullness of his life, Jesus revealed the self-centeredness of our lives. So we sought to silence him. But we could not. The resurrection and ascension revealed the indestructible power of God's inexhaustible love.

On the night before Jesus died he shared a meal with his disciples. He took a loaf of bread, blessed it, broke it, and gave it to his disciples, saying, "Take. Eat. This is my body that I share with you. Remember me whenever you eat, and offer your food and yourselves to the world."

Sacerdote: Después de la cena, Jesús tomó la copa de vino. Después de bendecirla, se las dio y les dijo, "Beban todos de ella. Esta es mi sangre del nuevo pacto para el perdón, la comparto con ustedes y con todos. Recuérdeme siempre que la beban y perdonen."

Priest: After supper, Jesus took a cup of wine. When he had blessed it, he gave it to them, saying, "Drink, all of you. This is my blood of the new covenant of forgiveness that I share with you and with all. Remember me whenever you drink, and forgive."

Sacerdote y Pueblo:

Ahora, Dios de gracia, te ofrecemos nuestra gratitud por este pan y este vino, el fruto de la tierra y de la vid, y el cuerpo y la sangre de ofrenda propia y compasión. Oramos para que la presencia de tu Espíritu Santo santifique nuestra comida para que nosotros, como Cristo, podamos amar, sanar, perdonar y pronunciar la verdad a todo tu pueblo. Amén.

Priest and People:

Now, gracious God, we offer our thanks for this bread and wine, the fruit of field and vine, and the body and blood of self-offering and compassion. We pray that the presence of your Holy Spirit will sanctify our meal, that we, like Christ, may love, heal, forgive and speak truth to all people. Amen.

Sacerdote: Y ahora, como nuestro Salvador Jesucristo nos enseñó, en el lenguaje de nuestro corazón, nos atrevemos a decir,

Priest: And now, as our Savior Christ has taught us, in the language of your heart, we are bold to say,

Sacerdote y Pueblo / Priest and People:

Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo.

Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a quienes nos ofenden. No nos dejes caer en tentación, y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.

我们在天上的父，
愿人都尊你的名为圣，
愿你的国降临，
愿你的旨意行在地上，
如同行在天上。
我们日用的饮食，今日赐给我们。
免我们的债，
如同我们免了人的债。
不叫我们遇见试探，
救我们脱离凶恶。
因为国度，权柄，荣耀，
全是你的，直到永远。
阿们。

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. Amen.

BREAKING OF THE BREAD/FRACCION DEL PAN

A period of silence is kept, during which the priest breaks the consecrated bread.

Se guarda un período de silencio, mientras el sacerdote parte el pan consagrado.

Sacerdote: Somos un solo cuerpo, un solo Espíritu.

Priest: We are one bread, one body.

People: We will love one another as Christ loves us

Pueblo: Nos amaremos como Cristo nos ama.

INVITATION / INVITACIÓN

Sacerdote: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios.

Priest: The Gifts of God for the People of God.

**COLECTA PARA LA PRESENCIA DE CRISTO /
COLLECT FOR THE PRESENCE OF CHRIST**

Alfredo Feregrino, Susan Russell

Ministro: Oremos.

Jesús, quien nos sanas, quédate con nosotros mientras estamos distanciados el uno del otro, sé nuestro compañero en el camino, enciende nuestros corazones y despierta la esperanza en nosotros, que mientras nos reunimos y comemos juntos, dondequiera que estemos, ya sea con nosotros mismos o con aquellos a quienes amamos y nos preocupamos, que el Cristo resucitado esté presente siempre con nosotros en la fracción del pan. Amén.

Minister: Let us pray.

Jesus, our Healer, stay with us as we are far from one another, be our companion along the way, kindle our hearts, and awaken hope, that as we gather and eat together, wherever we are, by ourselves or with those whom we love and care about, the risen Christ is present in the breaking of the bread. *Amen.*

BENDICION / BLESSING

Alfredo Feregrino

HYMNO / HYMN "Una Espiga"

Dan Cole & Ensemble

1 Una espiga dorada por el sol
El racimo que corta el viñador,
Se convierten ahora en pan y vino de amor
En el cuerpo y la sangre del Señor.

*Sheaves of summer turned golden by the sun,
Grapes in bunches cut down when ripe and red, Are
converted into the bread and wine of God's love,
In the body and blood of our dear Lord.*

2 Compartimos la misma comunión,
Somos trigo del mismo sembrador;
un molino la vida, nos tritura con dolor,
Dios nos hace Eucaristía en el amor.

*We are sharing the same communion meal,
We are wheat by the same great Sower sown;
Like a millstone, life grinds us down with sorrow and pain,
But God make us new people bound by love.*

3 Como granos que han hecho el mismo pan
como notas que tejen un cantar,
como gotas de agua que se funden en el mar,
los cristianos un cuerpo formarán.

*Like the grains which become one same whole loaf,
Like the notes that are woven into song,
Like the droplets of water that are blended in the sea,
We, as Christians, one body shall become.*

4 En la mesa de Dios se sentarán,
Como hijos su pan compartirán,
Una misma esperanza caminando cantarán,
En la vida como hermanos se amarán.

*At God's table together we shall sit.
As God's children, Christ's body we will share.
One same hope we will sing together as we walk along.
Brothers, sisters, in life, in love, we'll be.*

— Letra y Música: Cesáreo Gabaráin (1973)

DESPEDIDA / DISMISSAL

Alfredo Feregrino

Sacerdote: ¡Salgamos al mundo en el
nombre de Cristo!

Priest: Let us go forth rejoicing in the
name of Christ.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

People: Thanks be to God!

Virtual Coffee Hour

Immediately following the Closing Blessing, we will move to our "virtual coffee hour" and as we will have coffee and refreshments.

We invite everyone to grab food and drink and "break bread" together as we have a conversation.

* * * * *

DIRECTOR DE MÚSICA

Dan Cole

SOLISTAS Y MÚSICOS

Jessica Fichot Brandon Turner

MINISTROS DE LA MISA

MIEMBROS DEL COMITÉ LATINO/HISPANO

Yvett Busby, Carlos Carrillo, Dan Cole, Elizabeth Emmanuelli, Rosemary Muniz, Flor Quintanilla, Vivian Varela y Anayka Yanis-Sparks

PREDICADOR

Mike Kinman

Para preguntas o peticiones de Cuidado Pastoral, favor de comunicarse con la oficina de la Rvda. Sally Howard, llamando a su Asistente Administrativa, Ana Camacho al 626.583.2737 o acamacho@allsaints-pas.org

Puede comunicarse también con el Reverendo Alfredo Feregrino, Rector Asociado al (626)583-2712 o aferegrino@allsaints-pas.org

**Cada semana ponemos nuestra fe en acción /
Each week we put our faith into action**

www.allsaints-pas.org/action

This Week at All Saints

June 21- 27, 2020

This Sunday, June 21 - Join us here: <https://zoom.us/j/817796514>

(This link includes all four events below)

Please do not log on more than 15 minutes in advance, at 9:45 a.m.



**10:00-11:00 a.m. Rector's Forum with
The Rev. Dr. Wil Gafney, the Rev. Delonte Gholston,
Andre Henry, the Rev. Osagyefo Sekou.**



***Enslavement and Liberation: Exodus to
Emancipation to Defund the Police***

The conversation is about emancipation and liberation not being something that is accomplished in one step, but an ongoing process because of the ability of the powers of empire to adapt enslavement. **The Rev. Dr. Wil Gafney, the Rev. Delonte Gholston, Andre Henry, and the Rev. Osagyefo Sekou** join us to talk about enslavement and liberation in scripture and history ... and then dive into what police abolition means for emancipation and what it actually could look like.



**11:00-11:15 a.m. Children's Chapel led by
Kelly Erin O'Phelan**

If you have a candle and matches at home, please have them ready so you can light the candle together.

11:15 a.m. Service

Mike Kinman preaches. **Canterbury and Coventry Choirs** offer *You Raise Me Up* by Groban.
The McCarrel family will offer an original piece by Kenzie McCarrel.

1:00 p.m. Bilingual Spanish/English Service

Mike Kinman will preach at our bilingual service, and we'll again follow Eucharist with breaking bread together at a Virtual Coffee Hour.
Dan Cole & Ensemble and Trouvères will offer music.

Prayers and healing are available by zoom and telephone appointment. Contact Ana Camacho at acamacho@allsaints-pas.org.

Children, Youth & Families

K-5th Grade Updates

Sunday K-5th Grade Children's Chapel

Digital Children's Chapel is on at 11:00 a.m. from the Facebook feed of Kelly Erin O'Phelan (you can friend request Kelly and it will be set to 'public' on their page, so you can watch it by searching for their name). Anyone one of any age is welcome to attend this digital chapel! If you have a candle and matches at home, please have them ready as we will light the candle together! Children's Chapel will happen every single week, digital or not.

If you are looking for support during this time please reach out to Kelly Erin O'Phelan at kophelan@allsaints-pas.org to connect.



Youth, 6th-12th Grade, Updates

The youth of All Saints Church have setup an online community so that we can all stay connected during this time.

We'll gather online during our regular meeting times as well as any other time you'd like.

To get access to the server, please contact Jeremy at jangill@allsaints-pas.org or Nina at nscherer@allsaints-pas.org.



We're also on Facebook:
<https://www.facebook.com/ascyouthpasadena/>

Instagram: [ascyouthpasadena](https://www.instagram.com/ascyouthpasadena/)

You can visit our website
<https://ascyouth.squarespace.com/> for regular updates.

More updates regarding Our Whole Lives

Stay Connected



Friday, June 19, 6:00 p.m. LGBTQ+ Social Gathering

The LGBTQ ministry offers their monthly Social Gathering. Starting at 6:00 p.m., we are delighted to be joined by guest speaker **Rev. Marcus G. Halley**, Dean of Formation for the Episcopal Church in Connecticut and author of the new book *Proclaim! Sharing Words, Living Examples, Changing Lives*. We're going to be talking about our mission, as the LGBTQ+ Ministry at All Saints Church and as LGBTQ+ people of faith in general. Allies welcome!

The link to join will be <https://us02web.zoom.us/j/85216383296>.

Jazz Vespers with Anthony Wilson - Sunday, June 21, 5:00 p.m.



Link: <https://us02web.zoom.us/j/84951249296>

Please do not log on more than 15 minutes in advance, at 4:45 p.m.

Born in Los Angeles in 1968, guitarist and composer **Anthony Wilson** is known for a body of work that moves fluidly across genres.

The son of legendary jazz trumpeter and bandleader Gerald Wilson, his musical lineage has deeply influenced his creative trajectory, compositional choices, instrumental groupings, and the wide-ranging twelve album discography that blooms out of them.

An inventive soloist and sensitive accompanist, he has been a core member of Diana Krall's quartet since 2001.

Information = jazz@allsaints-pas.org or www.anthonywilsonmusic.com

Monday, June 22:

Monday Meditation Group - 6:45–8:45 p.m.

Beginners are welcome. Join us for quiet sitting and group meditation, accessible to all. Information = Ana Camacho acamacho@allsaints-pas.org.

Grief and Loss Support Group - 7:00 p.m.

The Grief and Loss Support Group offers opportunities to develop a better understanding of grief and to learn healthy coping skills and share feelings with others who are experiencing loss. Information = Ana Camacho acamacho@allsaints-pas.org.

Brothers on a Journey - 7:00–9:00 p.m.

Brothers on a Journey is an affinity group for men to share about their lives in a safe and welcoming environment.

Information = Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org.

LGBTQ+ Small Group - 7:00–8:30 p.m.

We strive to enhance the journey of faith of the lesbian, gay, bisexual, transgender, queer community through opportunities to foster spiritual and educational growth, social interaction, political advocacy and pastoral care.

Email Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org for access details.

Tuesday, June 23 - Centering Prayer service 6:45–8:00 p.m.

Centering Prayer is a meditation practice that is centered in the contemplative Christian tradition. <https://allsaints-pas.org/more/pastoral-care/centering-prayer/>
Information = Ana Camacho acamacho@allsaints-pas.org.

Wednesday, June 24

Noonday Prayers & Healing

12:00 - 12:30 p.m.

Link: <https://us02web.zoom.us/j/87466042835>

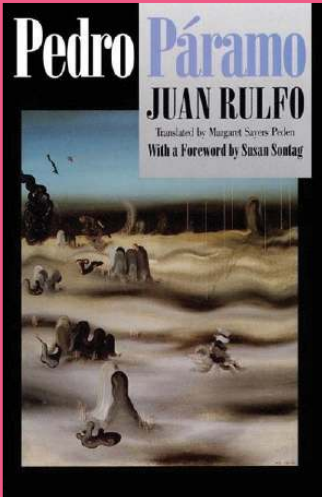
Prayer in the Taizé Style of Worship



Taizé worship is quiet and reflective. It can be both peaceful and joyful, including simple songs and chants in different languages, readings, silences and prayers. Our hymns are sung over and over as a prayer of the heart. The focus of Taizé is on Christ and the cross, reconciliation, and prayers for the suffering throughout the world.

During the current shelter-in-place, the All Saints Taizé Community is offering worship virtually. Each Thursday night at 6:00 p.m. we will release and together watch a video service on our Facebook page at <http://facebook.com/ASCTaize>. The services will remain on the Facebook page, so you may visit at any time.

You also can get a list of our videos at <http://allsaints-pas.org/more/taize>.



The June selection for *Fiction Fun!* Is: **Pedro Páramo by Juan Rulfo**

Friday, June 26, 7:00 - 9:00 p.m.

The Zoom meeting will open at 7:00 p.m.

with the discussion of the book starting at 7:30. The meeting ends at 9:00 p.m.

A classic of Mexican modern literature about a haunted village. As one enters Juan Rulfo's legendary novel, one follows a dusty road to a town of death. Time shifts from one consciousness to another in a hypnotic flow of dreams, desires, and memories, a world of ghosts dominated by the figure of *Pedro Páramo* - lover, overlord, murderer.

Susan Sontag, in her foreword to this novel, called it a "legendary book by a writer who became a legend, too, in his lifetime." Rulfo lived in Mexico from 1918 to 1986 and published this novel in 1955. To Sontag, it is "a classic in the truest sense. It is a book that seems, in retrospect, as if it had to be written. It is a book that has profoundly influenced the making of literature and continues to resonate in other books.

For meeting access please contact Christine Cox at ccox@allsaints-pas.org

Circle of Life Group - Sunday, June 28, 2:30 – 4:00 p.m.

Many of us face the joys and challenges of having aging parents. In this circle of life, roles often change, and losses occur, both great and small. Join Frank Cunningham. All are welcome!

Link: <https://us02web.zoom.us/j/> + Meeting ID: 583-205-8761 + Password: 447464

Find your local number: <https://us02web.zoom.us/j/keoUM6ZseY> + Information = Ana Camacho acamacho@allsaints-pas.org



Summer Choir Is Beginning in July!

All tuneful voices are welcome to participate. If you have access to a recording device such as a cell phone, tablet, or laptop, you can be a part of our virtual choir!

We invite you to join us in this

new experience of making music together! If interested, please contact Weicheng Zhao at wzhao@allsaints-pas.org for more information.

All Saints Church 100% Voting Congregation Initiative



In partnership with LA Voice, All Saints Church will undertake efforts to make certain that all members in the congregation who are eligible to vote, votes in the November 2020 General Election. In order to do this, volunteers are needed to ensure that members: 1) are registered to vote, 2) are informed about the ballot and how to vote, and 3) vote, on or before election day. Volunteers are needed to call members of the congregation this summer. Training will be provided. Please contact Juliana Serrano at jserrano@allsaints-pas.org if interested.

Looking Ahead

Events & Opportunities

Your Generosity Matters

The financial support of the All Saints community and extended family is so very important! Thank you to those families and individuals who have pledged for 2020, and who are fulfilling those promises with messages of encouragement and prayers. All are welcome to support All Saints Church through a pledge or gift. This community is awake and alive with ministries and programs in full swing. We are drawn together by our love of each other and by a burning need to spread the gospel of our brother Jesus as far and wide as we can.

Please join us.

Please make your gift here: —<https://allsaints-pas.org/donate/donate-now/>

If you have any questions, contact our Director of Giving, Terry Knowles at tknowles@allsaints-pas.org or 626.583.2736.



AMERICAN RED CROSS



**BLOOD
DRIVE**

All Saints Church

Tuesdays, July 28, and August 25

Donations will be by appointment only,
scheduled through RedCrossBlood.org.

Just type in our sponsor code — ASEC — in the “Find a Blood Drive”
search box to schedule your time.

You can also streamline your donation experience and save up to 15 minutes
by visiting RedCrossBlood.org/RapidPass to complete your pre-donation reading
and health history questions on the day of your appointment.

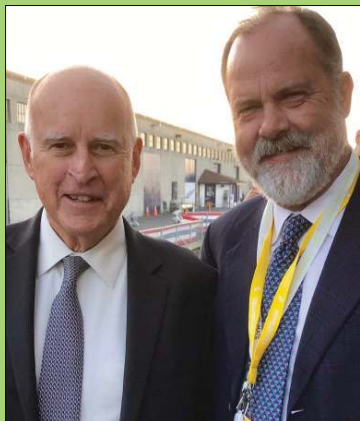
Check-in Volunteers Needed, email: nnaecker@allsaints-pas.org for info

Our staff is working remotely. You can find a full contact list on our website at
www.allsaints-pas.org/more/contact-us/

For an Updated List of Virtual Meetings, Visit Our Website: www.allsaints-pas.org

Next Sunday: June 28, 2020

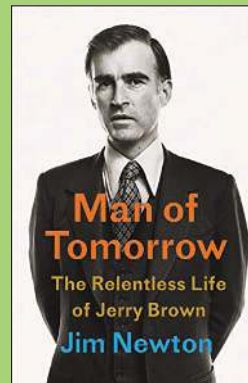
Worship - Find link at <https://allsaints-pas.org/live-stream/>



Rector's Forum at 10:00 a.m. with former Governor Jerry Brown and Author Jim Newton

We welcome Gov. Jerry Brown and Jim Newton, author of the new released biography, *Man of Tomorrow: The Relentless Life of Jerry Brown*. Jim Newton spent 25 years at the *Los Angeles Times* as reporter, editor, editor-at-large, and editor of the editorial page. He currently teaches at UCLA and is the author of two other critically acclaimed, best-selling biographies. Gov.

Jerry Brown, visionary, iconoclast, and a man of deep spirituality, served 16 years as the 34th and 39th governor of California. Please join us as Gov. Brown and Jim Newton offer new ways of understanding how politics works today and how it could work in the future.”



11:15 a.m. service
(English) Mike Kinman
preaches. Kyla McCarrel
offers *At the River*.
Vox Cambiata offers *Sing
to the Lord* by Davidson.

1:00 p.m. Bilingual (Span-
ish/English) service.
Wilma Jakobsen
preaches.

Dan Cole & ensemble
and Trouvères offer
music.